

**D' THOMPSON**  
SAVON EN POU DRE LE MEILLEUR ET LE PLUS REPAROIS

Exigez sur chaque paquet la marque ci-contre.

D' THOMPSON TRADITION SAVON POU DRE

En vente partout : 20 centimes le paquet de 1/4 kilog.

Seul fabricant : Ernest Sieglin, Verviers

## AERO-GAZ

HENRI NOELKE-NEVEJANS, Bruxelles, Rue du Soleil, N° 10.

### VRAAGT ALTIJD DEN PRIJS

want zij zijn erkend als de best ingecliteerde, de grootste en de goedkoopst van gansch België.



Brekken en verpakkingen gewapend

Worden niet ingepakt door den patroon of de voorzienenden, maar door bekwaame en ondervindingsrijke vakmannen.

#### Fabrique de Matelas

La plus importante maison de Literies du Pays.

Spécialité pour Hôtels,

Passionnés, châteaux et villas

1/2 anglais, berceaux, couvertures, duvets,

Bervoets-Wielemans

FOURNISSEUR DE LA COUR

6 à 12, Rue du Midi.

Usine à vapeur. Lavori de laine, 225, rue des Goujons, Anderlecht (Bruxelles).

16<sup>e</sup> ANNÉE

## AGENCE EMILE SOHET

Rue Sohet, 6, Liège, près la Gare des Guillemins.

Renseignements commerciaux et autres sur tous les pays. Recouvrement de toutes créances sans aucun frais pour le créancier en cas d'insuccès. Cession et reprise de commerces. Représentation devant les Tribunaux. Avis, etc.

Références : Toutes les banques et maisons de commerce éuses de Liège et autres villes.

#### COMPAGNIE GENERALE DES PRODUITS CÉRAMIQUES DE SAINT-GHISLAIN

Société Anonyme fondée en 1881.

#### Produits en grès céramique.

Carreaux en grès céramique fin, unis ou biseautés incrustés pour pavements.

Carreaux unis jaune paille et gris en grès céramique ordinaire.

Pavés en grès céramique à rainures, bouchardés et striés, pour trottoirs, porches, coursives, laines, lavois, etc.

Plinthes.

Lettres et chiffres en grès céramique pour inscriptions et enseignes.

Produits insulaires et de solidité sans égale, s'employant aussi bien dans les habitations particulières que dans les édifices, tels que églises, gares, théâtres, hôtels, hôpitaux, etc. et se recommandant par la finesse de leur composition et la vivacité de leurs couleurs.

Fabrication supérieure et garantie résistant à toutes les intempéries.

Fabrication de Dessins spéciaux de n'importe quel style, tant pour pavements que pour revêtements, suivant les données du client.

La Société se charge des plans de pose, dessins, et renouvellement sans frais pour l'acheteur.

Dès albums, prix courants et échantillons sont envoyés sur demande.

Plusieurs Diplômes de Grand Prix, Diplômes d'Honneur et Médailles d'Or aux Expositions internationales : Exposition Universelle de Liège 1900 : Un Diplôme de Grand Prix et un Diplôme d'Honneur.

#### Pianos électriques Excelsior.

Transformation de tout piano en piano électrique. Pianos neufs, 500 fr. Garantie 10 ans. Accordeurs. Violons. Mandolines. Accessoires.

G. J. GÉRARD,

4 et 6, rue des Fabriques, ruxelles.

#### Voyages privés et collectifs

DIRECTEUR : 76, rue LEFRANCQ, 76

A. Vandervyse, BRUXELLES.

SPÉCIALITÉ DE VOYAGES DE LUXE POUR NOCES à prix réduits et à forfait, avec prolongation facultative des séjours dans chaque localité.

#### Voyages particuliers

pour une ou plusieurs personnes, avec itinéraires et organisation au gré des voyageurs.

#### Voyages collectifs,

pour tous pays,

accompagnés et dirigés, pour Familles et Sociétés à partir de dix personnes.

BILLETS CIRCULAIRES.

RENSEIGNEMENTS GRATUITS.

#### VERZEKERING

tager brand, hogelag en ongevalen

Hoofdagent :

S. DEWALLEFF,

WIJNGAARDSTRAAT, 4, TONGEREN



Landbouwers, opgelet !



Brevet N° 172120 Aug. 1903.

N° 187565 Oct. 1905.

De overwinning blijft heden aan het bewezen gehoordeet Botermachines, onder kenmerk

VOORDEEL EN GEMAK,

overal verspreidt in alleer te verkrijgen bij

J. SIEBENS-BORMS, meester koperier te

PUERT, bij EYKEVLIEFT, op 10 minutenafstand

van de statie SAVENGELDE, eerste enzuitstelbare

uitvinder van het onvertroffen stelsel, om

room en ongeroerde melk te bewerken.

Gemakkelijk en zuiver behandeling met de hand, onnodigheid of dure stoomkracht,

verzijdende opheng van water ; soeke reiniging,

uit een en inwendig van het werk

zonder moeite ; wordt ook gemaakt voor

verhaging in werking, door ingeheten en

gevaarlooze engrangen, werkt zonder de minste

beleid.

Bekroond met eerste erediplomas, eerste

guldenvlo, goudene en zilveren medaillen in

de Landbouwtentoonstellingen van Brussel,

Hoboken, St-Gillis-Waas, Sint-Nicolas, Ant-

werpen, Temse en Ardoe.

PHDS : 38 fr. en meer volgens

groote.

Dus, Landbouwers, hant u niet in dwaling

brengen, leest wel het adres **J.B. Siebens-**

**Borms**, te PUERT bij EYKEVLIEFT, en komt

er het ideaal Botermachines **VOORDEEL EN**

**GEMAK** in werking zien. Gij zult u overtuigen

en de ware goedheidnes van het

stelsel erkennen en ook zien van de veranderingen

die ten mjepe werkning gedaan worden aan

aan andere naarmakende Botermachines, die

zelfs of tweemaal gebrekeerd zijn.

Ziet met aandacht het adres:

**J. B. Siebens-Borms.**

PRIS-COURANT OP AANVRAAG.

Levensverzekerings. IJfrenten

volksverzekeringen

zo nu plaat van Agent toestaan in al de lokali-

teiten waar mij niet, of niet genoeg vertegen-

woordigd is.

Volkomen eerlijkheid wordt vereisch. Er

hoeft geen borstgoed gestort.

Schoone positie voor werkname personen.

Een inspecteur komt op de hoogte stellen.

Zich te wenden tot het Algemeen Bestuur :

Maria van Burghenstraat, 45, te

Brussel.

Schrift :

**DEN TANDT Emile,**

Inspecteur. Aalst.

Verzekerde Broodwinning.

Ersimachinen.

Verbeterd stelsel, korte loop. Het

volmaakte voor kousen en varensen.

Gemak van betaling. Het huis geeft

werk hetzelfde op welke afstand.

To bekommen alle soorten sjajetten.

Bonneterie Attenhoven.

Se vend dans toutes les bonnes maisons.

DEMANDEZ LE CÉLESTE

BITTERS D'ANGOSTURA

Amer aromatique.

DU BOITEUR

J. G. B. SIEBERT & FILS

Etabli en 1880

à Port d'Espagne (Trinidad).

Seul concessionnaire pour la Belgique

et la Hollande :

J. A. J. NOLET

Distillerie « L'Aigle Impérial » Schiedam.

Agent général pour la Belgique :

ISIDORE VAN HAMBERG

13, rue de la Duchesse, 13, ANVERS.

Plans. - Devis. - Expertises.

Se recommande. Prix modérés.

CHAUFFAGE SCHAEFER

87, Rue d'Argent, 87, Bruxelles

Installations Perfecti

Centrales et Rygiéniques

& l'on peut se faire à Vapor & très bonne pression

pour

Hôpital

Sanatorium

Clinique

Couvent

Eglise

École

Hôtel

Maison

d'Habitation

Villa

Serres

Établissements

Horticoles

Etc.

Installations de Ventilations

Centrales et Rygiéniques

Système parfaitement sans courant d'air

Demandez nos prospectus très intéressants

... et vous obtiendrez tout ce qu'il faut.

J. VOMBERG

Rue des Foulons, 63, Bruxelles

On se rend en province sur demande.

Agents

sérieux demandés par Compagnie d'Assurances

accidents individuels.

Tarifs très avantageux.

— Ecrivez à Direction Comp.

49, Avenue Moretus, à

V. V. GARCIA.

Auteur de la Méthode.

J'achète

au grand comptant toutes espèces de

marchandises en SOLDE, fonda, de ma-

chandise, avarie, incendie,

avance de fonds.

J. VOMBERG.

Rue des Foulons, 63, Bruxelles

On se rend en province sur demande.

ADJUTO

On se rend en province sur demande.

ADJUTO

On se rend en province sur demande.

On se rend en province sur demande.